

# Informacinis laiškas apie ekologinį žemės ūkį Centrinėje bei Rytų Europoje

N R 2 5

G E G U Ž Ė 2 0 1 0

## Avalon

Kaimo plėtros skatinimas  
pažeidžiamose žemės ūkio srityse

Tel:

+31 (0)515 331955

Faksas:

+31 (0)515 331980

[office@avalon.nl](mailto:office@avalon.nl)

[www.avalon.nl](http://www.avalon.nl)

## EkoConnect

Tarptautinės ekologinio  
žemės ūkio centras Centrinėje  
bei Rytų Europoje

Telefonas : +49 (0) 351-  
20 66 172

Faksas : +49 (0) 351-20  
66 174

[info@ekoconnect.org](mailto:info@ekoconnect.org)

[www.ekoconnect.org](http://www.ekoconnect.org)

## Gerbiami skaitytojai,

Sveikiname Jus su pirmuoju mūsų informaciniu leidiniu 2010-tais metais. Šie metai svarbūs kovos metai už laisvę nuo genetiškai modifikuotų organizmų, nes ekologinis žemės ūkis negali koegzistuoti su genetiškai pakeistomis kultūromis. Kaip daugelis mūsų praeitinių metų skaitytojų jau žino, jog genetiškai modifikuotos linų sėklos "Triffid" per klaidą pateko į 36 šalių duonos bei sausų pusryčių sudėtį. Pasekme ko tapo plataus masto atšaukimo akcijos, bei griežta kanadiškų linų sėklų įvežimo kontrolė. Nerimą kelenti aktuali žinia yra 2010-tųjų kovo 2. dieną Europos komisijos priimtas leidimas sodinti "BASF" genetiškai modifikuotų bulvių rūšį "Amflora". Tam, kad genetiška modifikacija neturėtų jokių galimybių plisti Europoje, reikia ir toliau paremti pasipriešinimo bei veiklos kampaniją. Viena didžiausių kampanijų organizuojama "Avaaz", pasaulinio tinklo judėjimo. Pasirašykite peticiją genetiškai modifikuotų maisto gaminių draudimui, iki visų tinkamų tyrimo rezultatų pateikimo. "Avaaz" reikia milijono parašų:

[http://www.avaaz.org/en/eu\\_health\\_and\\_biodiversity/?cl=512821921&v=5655](http://www.avaaz.org/en/eu_health_and_biodiversity/?cl=512821921&v=5655)

Gera žinia, tai Bulgarijos parlamento GMO (genetiškai modifikuotų organizmų) įstatymo pakeitimo įgaliojimas, pasak kurio šalyje nebegalima auginti genetiškai modifikuotas kultūras. Nors GMO auginimas tuomi nėra visiškai draudžiamas, jis praktiškai yra neįmanomas, nes GM kultūros draudžiamos 30 km rate nuo saugojamų plotų, 10 km rate nuo bičių avilių, bei 7 km rate nuo ekologiškai naudojamų plotų.

Taip pat mes Jus maloniai kviečiame į "Organic Marketing" forumą, vykstantį Varšuvoje 2010-ųjų gegužės 6. ir 7. dienomis. Čia susitinka ekologinės rinkos sektoriaus dalyviai iš Centrinės, Rytų bei Vakarų Europos, gilindami verslo santykius. Registruotis į forumą dar galima.

Linkime Jums malonaus skaitymo

  
EKOconnect  
Organic Agriculture Moving East

Christoph Arndt, Katja Bykova & Linda Huisman

Vertimas: Ruta Porwoll

  
avalon

## Turinys:

1. Ukraina: miegantis ekologinis milžinas?
2. Pro biologinės įvairovės verslas
3. Organic.Edunet – Nauja informacinė ekologinio žemės ūkio duomenų bazė
4. Avalon-tinklo-programa 2010 remiama ES
5. Leškoti ir rasti:
6. Renginiai 2010

## 1. Ukraina: miegantis ekologinis milžinas?

Ekologinis ūkininkavimas Ukrainoje yra svarbus veiksnys siekiant sustabdyti vertingo juodžemio degradaciją. Pastaraisiais dešimtmečiais dirvožemyje ženkliai sumažėjęs humuso kiekiai ir gyvybingumui, pelnas yra daug mažesnis už potencialų pagausėjimą. Šiandien Ukrainoje apie 240 000 ha žemės naudmenų sertifikuota, šiame plote veikia beveik pusantro šimto kontroliuojamų ekologinės žemdirbystės įmonių. Tai sudaro ne mažiau kaip 60% Vokietijos ekologinės žemės ploto.



Vaisių rinką sudaro iki 70% grūdų (kviečių, miežių, kukurūzų) ir 25% aliejinių augalų auginimas. Saulėgražos sudaro beveik du trečdalius ekologinių aliejinių augalų pasėlių. Be to, pastaraisiais metais labai išaugo ekologinių rapsų, sojų, linų sėmenų ir moliūgų auginimas. Taipogi, labai padidėjo ankštinių augalų, tokių kaip žirneliai, saldūs žirniai, lubinai derlius. Kai kurių stambių ekologinių bendrovių tokių kaip „Galeks Agro“ (Zitomiro sritis) apie 50% vaisių rinką sudaro ankštinių augalų auginimas.

Kalbant apie tradicinio ūkininkavimo javų, 2008-2009 metų sezoną, Ukraina pirmą kartą tapo viena iš pirmaujančių pasaulio šalių pagal grūdų eksportą. Tačiau vertinant ekologinę produkciją viskas atrodo kiek kitaip. Ekspertų paskaičiavimu tik apie 10% išaugintų žemės ūkio produktų eksportuojami kaip ekologiškai sertifikuoti gaminiai. Viso to priežastis yra verslo santykių stoka ir aukštos ES tarifinės normos kviečių, miežių ir rugių atsargoms. Priešingai nei kietieji kviečiai, aukščiausios kokybės kviečiai bei kukurūzai, aliejiniai ir ankštiniai augalai gali būti eksportuojami neapmuitinti, todėl jų eksporto dalis yra žymiai didesnė. Svarbiausios šalys, į kurias Ukraina eksportuoja ekologinę produkciją yra: Olandija, Vokietija, Šveicarija, Kanada, Graikija ir Izraelis.

„EkoConnect“ tyrimai parodė, kad Ukrainoje kasmet yra 80000 tonų ekologinių kukurūzų, 5000 tonų kviečių ir 6000 tonų ekologinių grikių poreikis. Dėl tinkamo Ukrainos klimato galima išauginti geros kokybės kietuosius kviečius. Ukraina yra antroje vietoje po Rusijos pagal tradiciniu būdu išgaunamą saulėgražų sėklų produkcijos kiekį. 2007 - 2009 metais kasmet buvo eksportuojama 75000 t ekologinių saulėgražų sėklų. Ukrainoje trūksta sertifikuotų ekologiškų malūnų, todėl saulėgražų sėklos beveik išimtinai eksportuojamos neperdirbtos. Be to, ekologiniai ūkiai produkuoja 30000t rapsų sėklų, 10000t sojų sėklų, 2500t linų sėmenų, taip pat aguonų, moliūgų, dygimų, ir garstyčių sėklų. Kai kurie ūkiai Ukrainos pietuose specializuojasi ekologinių aromatinių augalų srityje, daugiausia levandų, šalavijų, kalendrų. Dėl didelės ES paklausos pastebėtas sparčiausias „KharkovNatureProduct“ linų sėmenų aliejaus gavybos augimas. Šioje vienintelėje gamykloje taipogi yra gaminamas moliūgų sėklų ir graikinių riešutų aliejus.

Ukraina yra viena iš ES šalių, kurioje yra ypač dideli lauko gėrybių plotai. 20000 ha plote randama grybų ir uogų (mėlynių, spanguolių, šeimamedžio), 22000 ha plote – vaistinių augalų. Lenkija yra pagrindinė šių gėrybių supirkėja, perdirbti produktai parduodami Vakarų Europoje ir JAV.

Ar ekologiniai produktai iš Ukrainos yra tikrai saugūs? Sumerimę vartotojai, išgirdę Ukrainos vardą pirmiausiai pagalvoja apie Černobylio avariją. Radioaktyviosios medžiagos buvo paskirstytos į šiaurės rytus nuo Černobylio, todėl pagrindiniai Ukrainos regionai, ypač intensyviai naudojami juodžemio rajonai prie Juodosios jūros yra lygiai tokie pat nežalingi ir vertingi, kaip ir Šiaurės Vokietijoje. Didžiojoje dalyje Pietų Vokietijos, Austrijos, Slovėnijos dirvožemio buvo aptikta penkiasdešimt kartų daugiau cezio-137. Tuo tarpu Ukrainoje cezio-137 kontrolė yra žymiai griežtesnė, produktai čia tikrinami reguliariai. ES ekologinio reglamento reikalavimų laikymąsi užtikrina dvylika privačių įstaigų – viena jų yra Ukrainos bendrovė. Gera žinia yra ta, kad kai kurie pasienio kontrolės postai savo inspektorius turi ir šalyje, tai užtikrina griežtesnę kontrolę.

„EkoConnect“ domisi Vakarų ir Centrinės Europos ekologiniais perdirbėjais.

Autorius: Christoph Arndt, „EkoConnect“

Vertė: Zita Sidlauskaitė

## 2. Pro biologinės įvairovės verslas

Jungtinių Tautų Organizacija 2010 metus paskelbė biologinės įvairovės metais. Per metus bus organizuojama daugelis iniciatyvų, didinančių biologinės įvairovės apsaugą, organizacijos, įmonės, privatūs asmenys bus skatinami imtis veiksmų biologinės įvairovės nykimui pasaulyje suvaldyti.

Per trumpą laiką biologinės įvairovės tema tapo labiausiai diskutuotina. Verslas taipogi pripažino būtinybę išsaugoti biologinę įvairovę, tačiau daugelis įmonių nežino, apie biologinės įvairovės reikšmę jų veiklai ir kaip tai gali įtakoti rinkos galimybes.

2010 m. vasario mėn. „Avalon“ ir „Crem“ išleido nemokamą vadovėlį apie biologinės įvairovės verslą, pavadinimu „Tegu vyksta!“. „Avalon“ ir „Crem“ įsikūrusios Nyderlanduose, nori sukelti susidomėjimą šia tema smulkiems ūkininkams ir žemės ūkio institucijoms. Vadovėlyje daug dėmesio skiriama smulkių ūkininkų, ūkininkaujančių mažiau palankiose žemėse, Pietryčių Europoje verslo perspektyvoms, taip pat nagrinėjamos eksporto galimybės į Vakarų Europą, ugdomas vartotojas, bei aptariamas finansavimas. Apibendrinant, šiame vadovėlyje pateikiama informacija apie biologinės įvairovės verslo pradžią, kokia yra biologinės įvairovės išsaugojimo nauda bei kaip turėtų būti skatinama ši savoka tiek gamintojams, tiek vartotojams.



Biologinė įvairovė suteikia galimybę funkcionuoti ekosistemai. Nuo ekosistemos funkcionavimo priklauso gėlo vandens eksplotavimas, geros dirvos paruošimas, apdulkinčių augalų kokybė, klimato reguliavimas, poilsio ir pramogų galimybės bei gamtos išteklių. Visa tai užtikrina gyvybę žemėje. Biologinės įvairovės netekimas gali įtakoti šių paslaugų praradimą, pasekmės ir rimta grėsmė visuomenei bei ekonomikai jaučiamos jau dabar. Įmonės, vienu ar kitu būdu yra priklausomos nuo „ekosistemų funkcijų“. Kiekvienas ūkis ar ūkininkas, kuris naudoja gruntinį vandenį yra natūralių resursų naudotojas, kuris tiesiogiai priklauso nuo biologinės įvairovės išsaugojimo.

Tarptautinė gamtos apsaugos sąjunga biologinės įvairovės veiklą apibrėžia taip: „tai užtikrina pelningą gamybos procesą, racionalų gamtos išteklių panaudojimą bei tinkamą naudos paskirstymą.“ Taipogi, sudaromos galimybės plėtoti ekologinį ūkininkavimą, ekstensyvų gyvūnų laikymą, ekoturizmą, ilgalaikį miškų ūkį, ekologinių maisto produktų gavybą, nykstančių gyvūnų bei tradicinių augalų veisimą.

Šios veiklos reikšmę ES įrodo „Natura 2000“ - didžiausio pasaulyje teritorijų apsaugos tinklo įsteigimas. ES per pastaruosius 25 metus buvo sudaryti 26 000 saugomi rajonai, kurių bendras plotas 850 000 km<sup>2</sup>, tai sudaro daugiau nei 20% bendro ES ploto. „Natura 2000“ yra viena iš ES politikos aptariamų temų. Rezervatuose draudžiama bet kokia žmogaus veikla. Dauguma šių teritorijų yra privati nuosavybė, tai yra ne tik ekonomiškiau, bet ir ekologiškiau.

Šį vadovėlį galima rasti adresu : [www.avalon.nl](http://www.avalon.nl) (antrašte „News“)

Autoriai: Katja Bykova ir Christoph Arndt, „EkoConnect“

Vertė: Zita Sidlauskaitė

\* \* \* \* \*

## 3. Organic.Edunet – Nauja informacinė ekologinio žemės ūkio duomenų bazė

„Organic.Edunet“ tai tinklapių portalas, kuris palengvina išsaugotos informacijos prieinamumą apie ekologinį žemės ūkį, bei žemdirbystės ekologiją.

„Organic.Edunet“ interaktyvaus tinklo bazėje išsaugojamos įvairiausių informacijos resursų santraukos. Resursai gali būti įvairiausi, tokie kaip, radijo programos, vaizdajuostės, tinklapiai, tekstai, duomenys bei pasirodymai. Tačiau visi resursai privalo atitikti „Organic.Edunet“ kokybės kriterijų. Prie resursų galima prieiti per „Organic.Edunet“ federacijos tinklo portalą - <http://portal.organic-edunet.eu>, kuris suteikia keletą ieškojimo mechanizmų, sudėtingoms paieškoms pagal turinį. „Organic.Edunet“ pirmoje eilėje sukurtas Europos universitetų naudojimui, bei prieinamas aštuoniomis kalbomis. Jis veikia pagal naujausią programinę įrangą.



Tolimesnis šio tinklapių portalo įrankis, tai bazė "Confolio", kurioje dalyvaujančios organizacijos gali išsaugoti savo informacijos resursus. Prie "Confolio" galima prisijungti kaip svečias adresu <http://oe.confolio.org>

Pavieni asmenys bei organizacijos mielai kviečiami prisijungti prie "Organic.Edunet" papildant jo resursus tinkle apie ekologinį žemės ūkį bei žemdirbystės ekologiją. Pavieni asmenys gali prisijungti prie vienos iš jau esančių vartotojų bendruomenės. Organizacijos bei iniciatyvos kviečiami savo informacijos rinkinius prijungti prie "Organic.Edunet" tinklo. Tolimesnę informaciją rasite tinklapyje: <http://project.organic-edunet.eu>

Organic.Edunet remiama ES programos "eContentplus".

Autorius: Christoph Arndt, EkoConnect e.V.

Vertimas: Ruta Porwoll

\* \* \* \* \*

#### 4. Avalon-tinklo-programa 2010 remiama ES

Mums džiugu pranešti, jog ES generalinė aplinkos apsaugos direkcija šiais metais parems mūsų programą tinklo ryšių gerinimui Centrinės bei Rytų Europos šalyse (įtraukiant šio regiono naujas ES šalis), Kaukazo šalyse, Turkijoje bei Centrinės Azijos šalyse.

Ši tinklo programa, tai svarbus "Avalon" tikslų pasiekimo įrankis, kuris suves žemdirbius, valstybines bei ne valstybines institucijas, tyrimo intitutus bei įmones iš ekologinio žemės ūkio, biodiversijos, žemės ūkio aplinkos saugos bei ilgalaikio kaimo vystymo sričių.



Šių metų programoje trys pagrindiniai tikslai:

1. Tinklo narių susitikimas bei mokslinės kelionės;
2. Atviri seminarai, konferencijos bei apmokymai apie biodiversiją, klimato kaitą ir t.t.;
3. Bendravimas bei informacijos pasidalinimas tarp partnerių ir kitų susidomėjusių grupių.

Daugiau informacijos apie šią programą rasite tinklapyje [www.avalon.nl](http://www.avalon.nl) "News" skirsnyje.

Kai kuri informacija apie renginius, organizuojamus programos ribose, skirta tik tinklo nariams. Ar norėtumėte tapti tinklo nariu? Užpildykite prašymą tinklapyje [www.avalon.nl](http://www.avalon.nl) (skirsniuose "Network" ir toliau "Membership").

Autorius: Linda Huisman

Vertimas: Ruta Porwoll

\* \* \* \* \*

#### 5. Leškoti ir rasti:

- Vertėjų savanorių dėka mūsų infolaiškus skaito daugiau nei 7000 skaitytojų. Norėdami sustiprinti mūsų komandą ieškome daugiau vertėjų savanorių raštu iš vokiečių/anglų / čekų, vengrų, slovakų, ir lietuvių kalbas. Prašome kreiptis šiuo adresu: [redaktion@ekoconnect.org](mailto:redaktion@ekoconnect.org)
- Vokietijos perdirbėjai ieško ekologinių obuolių perdirbimui iš obuolių sodų ir plantacijų. Jei susidomėjote, prašome kreiptis adresu: [redaktion@ekoconnect.org](mailto:redaktion@ekoconnect.org)
- Vokietijos ekologiškos kepyklos Transilvanijoje ir Rumunijoje ieško ekologiškų kepėjų. Jei susidomėjote, prašome kreiptis adresu: [redaktion@ekoconnect.org](mailto:redaktion@ekoconnect.org)
- Ukrainos ekologiniai ūkiai, 150 km Kijevo apskrityje ieško partnerių ir akcininkų. Jei susidomėjote, prašome kreiptis: [redaktion@ekoconnect.org](mailto:redaktion@ekoconnect.org)

Vertė: Zita Sidlauskaitė

## 6. Renginiai 2010

Datos	Renginys	Vieta	Tema	Kontaktas
06.05 - 07.05.	<b>5. Organic Marketing Forum</b>	<b>Varšuva, Lenkija</b>	<b>Europietišių ekologiškų maisto gaminių bei natūralių produktų prekybos ir žaliavų susitikimo taškas</b>	<a href="http://www.organic-marketing-forum.org">www.organic-marketing-forum.org</a>
26.05.- 28.05.	Health Life	Maskva, Rusija	Renginys pramonininkams iš ekologinių bei natūralių gaminių gamybos bei paramos srities.	<a href="http://www.life-expo.ru/eng">www.life-expo.ru/eng</a>
27.05.	Europietiškas ekologijos kongresas 2010 (I dalis)	Madridas, Ispanija	"New Green Deal for Sustainable Food Chains" - klimato bei biologinės įvairovės apsauga - resursų naudojimas su saiku bei naujų darbo vietų parūpinimas maisto pramonės ekologijos srityje	<a href="http://www.organic-congress-ifoameu.org">www.organic-congress-ifoameu.org</a>
10.06.- 11.06.	"Sustainable Foods Summit"	Amsterdamas, Nyderlandai	Ilgalaikių maisto gaminių viršūnė tikslas, paliesti svarbius maisto pramonės klausimus, susijusius su ilgalaikiškumu bei ekologijos etikele (pvz. "ekologiškas", "dora prekyba" ir t.t.)	<a href="http://www.sustainablefoodsummit.com">www.sustainablefoodsummit.com</a>
30.06.- 02.07.	Dešimtoji "bio" akademija 2010	Lednice, Čekijos Respublika	Žemdirbystės politika ir ekologinis žemės ūkis Europos Sąjungoje po 2013-ųjų. Apsauga bei apgaulių išvengimas ekologiniame žemės ūkyje	<a href="http://bio.bespin.cz/en:start">http://bio.bespin.cz/en:start</a>
21.06.- 22.06.	Europietiškas ekologijos kongresas 2010 (II dalis)	Roma, Italija	Šis kongresas turėtų suteikti pirmųjų po ES ekologijos nuostatos įgyvendinimo metų įvertinimo platformą (EB 834/2007)	<a href="http://www.organic-congress-ifoameu.org">www.organic-congress-ifoameu.org</a>
30.05.- 01.06.	"Bioneers Global"	Zeist miestas, Nyderlandai	Gamta, tai modelis verslui, technologijai bei ekonomikai	<a href="http://www.bioneers.org/documents/Bioneers_Global.pdf">http://www.bioneers.org/documents/Bioneers_Global.pdf</a>
07.07.- 10.07.	Ekologiško bulvės – Rytų Europos perspektyvos	Latvija	Seminaras rusų kalba didelioms įmonėms keičiant veiklą ekologiškų bulvių sodinimui: rinkos būseną, gamybos technika, įpakavimo technika	<a href="http://www.ekoconnect.org">www.ekoconnect.org</a>
17.07.- 18.07.	Oekologika	Blaubeuren miestas, Vokietija	Speciali ekologinė vartotojų, sveikatos, maitinimosi, aplinkos apsaugos, švarių energijos šaltinių, aplinkos vadybos ir mūsų ateities mugė.	<a href="http://www.oekologika.com">www.oekologika.com</a>
03.09.- 05.09.	Ketvirtasis Europos seminaras - žemės ūkio biodiversija bei "SAVE" susitikimas 2010	"Criewen" pilis, Berlynas, Vokietija	"Žemės ūkio biodiversija – lemianti biodiversijos dalis"	<a href="http://www.wildpferdgehege-liebenthal.de">www.wildpferdgehege-liebenthal.de</a>
09.2010	Trečioji tarptautinė konferencija	Kazachstanas	Ekologijos sektorius Centrinės bei Rytų Europos, bei Vidurinės Azijos šalyse	<a href="http://www.conference.organic-center.kz">www.conference.organic-center.kz</a>

26.10.- 30.10.	"Avalon" Renginiai Rumunijoje 2010	Rumunija	Tinklo susitikimai ir klimato kaitos, biodiversijos konferencija. Žemės ūkio daugelio funkcijų seminaras.	<a href="http://www.avalon.nl">www.avalon.nl</a>
-------------------	---	----------	---	--

Vertimas: Ruta Porwoll

**Avalonas** yra tarptautinė ne pelno organizacija Olandijoje ir aktyviai remia ekologišką žemės ūkį. Avalonas padeda kaimams Vidurio ir Rytų Europos regionuose ir tuo pačiu teikia paramą atstatant ilgalaikę kaimo visuomenę. Tokiu būdu mes padedame gamtai ir aplinkai, remiame socialines sąlygas ir vietinę ekonomiką, visada artimai bendradarbiaujame su vietinėmis organizacijomis, parapijomis, ūkininkais, įstaigomis ir t.t.

#### Avalono tinklas

Vienas pagrindinių mūsų tikslų yra informuojant ir diskutuojant apie ekologinį žemės ūkį ir gamtos apsaugą suburti organizacijas, vyriausybes, universitetus ir ekspertus. Žinios, gamybinio pajėgumo parama bei rinka ir vystymasis vaidina svarbų vaidmenį agrarinėms ir aplinkos politikos programoms. Veiklą sudaro seminarai, specialistų, pavyzdinių bendrovių apmokymai, institucijų bei projektų parama.

Suburiant visus dalyvius susidarė didžiulis tinklas su daugiau nei 150 veikėjų ekologinio žemės ūkio, gamtos apsaugos, biologinės įvairovės bei ilgalaikio kaimo vietovės vystymosi srityse. Šis tinklas suvienija žmones, kurie aktyviai dalyvauja Avalono projektuose bei specialistus europiniame ir tarptautiniame lygįje. Avalonas remia šį tinklą komunikacijos priemonėmis ir švietimo įrankių vystymu.

#### Narystė

Norite tapti Avalono tinklo nariu? Užpildykite prašom mūsų svetainėje ([www.avalon.nl](http://www.avalon.nl) / Netz) registracijos blanką. Jau esate narys? Tuomet pakvieskite bendradarbius, draugas ar kitus besidominčius tapti tinklo nariais.

**EkoConnect** yra ne pelno organizacija Vokietijoje, kuri remia informacijos, žinių, patirties mainus ekologinio žemės ūkio srityje. Organizacija tarnauja kaip tinklas žmonėms ir organizacijoms, kurie susiję su ekologiniu sektoriumi Vakarų ir Rytų Europoje, jų susitikimams bei bedrai veiklai.

Pagrindinis siekis yra paremti ilgalaikį ekologinio ūkio vystymąsi Vidurio ir Rytų Europoje, sustiprinti ryšius tarp dalyvių bei skatinti ekologiškų maisto produktų dispoziciją. EkoConnect veikia kaip centrinė informacijos būstinė, skatina susitikimų galimybes, patirties pasikeitimą bei kvalifikacijos kėlimą, remia privačias bei valstybines įstaigas vystant ekologiško ūkio struktūras. EkoConnect remiama specialistų tarybos, kuri jai teikia patarimus tiek turinio atžvilgiu tiek strateginiais klausimais.

#### Narystė

EkoConnect nariai yra ekspertai ir organizacijos iš visos Europos su ilgamete patirtimi ekologiško ūkio struktūrų realizavime ir ne-ekspertai, kurie domisi ekologinės idėjos mokymu ir parama. Jūs galite padėti mums mūsų darbe, tapdami „remiančiu nariu“ arba „etatiniu nariu“. Prašom užpildyti registracijos blanką mūsų svetainėje (<http://www.ekoconnect.org/membership.html>). Jūs jau esate narys? Tuomet pakvieskite bendradarbius, draugas ar kitus besidominčius tapti EkoConnect nariais.

\* \* \* \* \*

**Nuotraukos:**

1. [http://ec.europa.eu/agriculture/organic/toolbox/photos\\_de&imageid=6CEC778B-DAF7-D406-10FC57034040D37A&catid=7EE4332B-19B9-E543-C878E777663E46BF](http://ec.europa.eu/agriculture/organic/toolbox/photos_de&imageid=6CEC778B-DAF7-D406-10FC57034040D37A&catid=7EE4332B-19B9-E543-C878E777663E46BF)
2. [http://ec.europa.eu/agriculture/organic/toolbox/photos\\_de&imageid=0F01490D-19B9-E543-C8F1DC1AE5DDEEA8&catid=54A79A07-19B9-E543-C8562655870B3F51](http://ec.europa.eu/agriculture/organic/toolbox/photos_de&imageid=0F01490D-19B9-E543-C8F1DC1AE5DDEEA8&catid=54A79A07-19B9-E543-C8562655870B3F51)
3. <http://www.sxc.hu/photo/683952>
4. <http://www.sxc.hu/photo/772047>
5. <http://www.sxc.hu/photo/1196242>
6. <http://www.sxc.hu/photo/1273994>
7. <http://www.avalon.nl/>
8. <http://ekoconnect.org/>



In Partnership with Avalon under the Network programme 2010 financed by DG Environment Life +